

Garantia limitada da Creative

A Creative garante que o produto de hardware para varejo aqui contido ("Produto") está isento de defeitos materiais e de mão-de-obra que possam resultar em falha do Produto durante a utilização normal pelo usuário no Período de Garantia, de acordo com os termos e condições a seguir:

1. Esta garantia limitada aplica-se somente ao usuário final original que adquiriu e é proprietário desta garantia ("Você" ou "Seu") e não pode ser transferida ou concedida a outros compradores subsequentes.
2. Você deve apresentar o comprovante de compra por meio de um recibo de item datado, para ter direito a esta garantia limitada.
3. A garantia limitada é aplicável SOMENTE no país ou território onde o Produto tenha sido adquirido de um Revendedor Autorizado Creative, e exclui qualquer produto que tenha sido adquirido como novo ou obtido como resultado da compra de um produto que não seja da Creative.
4. Se houver um Defeito e uma reclamação válida for recebida durante o Período de Garantia (conforme descrito abaixo), a Creative, ao seu critério, reparará o Defeito sem nenhuma cobrança, usando peças de substituição novas ou remanufaturadas. Observe que:

a. A garantia limitada do Produto é de UM (1) ano a partir da data de Sua compra ("Período de Garantia"). Serão acrescidos a este Período de Garantia os dias nos quais o Produto não ficar em Seu poder devido a reparos sob esta garantia.

b. A Creative se responsabiliza pelos custos de mão-de-obra incorridos pela Creative no reparo ou substituição de peças defeituosas durante o Período de Garantia a partir da data da compra.

c. Você não deve pagar pelas peças substituídas.

d. A Creative garante também que as peças reparadas ou substituídas estão livres de defeitos materiais ou de mão-de-obra por um período de NOVENTA (90) dias a partir da data do reparo ou substituição, ou pelo Período de Garantia restante, o que for maior.

5. A Creative não garante a operação ininterrupta ou isenta de erros do Produto. A Creative não é obrigada a oferecer suporte ao Produto em todos os ambientes operacionais, inclusive, mas não se limitando a, interoperabilidade com as versões atuais e futuras do software ou hardware.

6. Para Produtos com capacidade de armazenamento de dados: a Creative não se responsabiliza pelos dados armazenados no Produto que forem perdidos, excluídos ou que, de alguma forma, fiquem inacessíveis. Todos os dados serão excluídos do Produto durante a execução dos reparos. Você deve remover ou fazer uma cópia de segurança dos dados armazenados no Produto antes de enviá-lo para a Creative.

7. Se ocorrer um problema durante o Período de Garantia, consulte o site www.creative.com ou entre em contato com o Seu revendedor. Observe que: (i) Você deve apresentar o comprovante de compra do Produto com um recibo de item datado; (ii) Você deve arcar com o custo do envio (ou do transporte) do Produto para a Creative. A Creative arcará com o custo do envio (ou do transporte) do Produto de volta para Você após a conclusão do serviço de garantia; (iii) Antes de enviar o Produto para a Creative, Você deverá receber um número de Autorização para Devolução de Mercadoria ("RMA") emitido pela Creative. Escreva de forma legível o número da RMA na parte externa da embalagem do Produto que será enviado para a Creative. A Creative não aceita uma devolução que não possua um número de RMA na parte externa da embalagem; e (iv) Você só pode devolver o(s) produto(s) defeituoso(s) não coberto(s) na Seção 8 abaixo. A Creative não se responsabiliza por outros produtos ou acessórios devolvidos junto com os Produtos defeituosos. Para obter mais detalhes sobre os termos de Garantia da Creative, devoluções de Produtos e procedimentos de reparo, serviços de suporte do site da Creative em www.creative.com/support.

8. A garantia limitada não se aplica a:

- a. Danos causados por uso normal ou desgaste, uso ou condições anormais, mau uso, negligência, abuso, acidentes, manuseio ou armazenamento inadequado, defeitos ou danos resultantes de serviços, testes, ajustes, instalação, de entendimentos anteriores e atuais, orais ou por escrito, relacionados ao Produto. Nenhuma representação, promessa ou condição que não esteja contida neste documento modificará esses termos.

www.creative.com/support

ou seus centros de serviço autorizados; uso inapropriado de fonte elétrica, pressão física ou elétrica imprópria, erro do operador, não obediência às instruções ou outros atos cuja responsabilidade não recaia sobre a Creative, incluindo danos ou perdas durante o envio.

b. Danos ou causas externas como inundações, tempestades, incêndios, areia, sujeira, terremotos, situações de força maior, exposição à luz solar, tempo, umidade, calor ou ambientes corrosivos, ondas elétricas, vazamento de bateria, roubo ou danos causados pela conexão a outros produtos não recomendados pela Creative para interconexão.

c. Danos ou perda de dados devido à (i) interoperabilidade com versões atuais e futuras de sistemas operacionais ou outros tipos de software e hardware futuros, (ii) vírus de computador, worm, cavalo de Tróia ou corrupção de conteúdo de memória ou (iii) mau funcionamento ou defeito do Produto.

d. Produtos falsificados ou que acompanham o Produto e não possuem um número de série da Creative fornecido com o Produto.

e. Qualquer defeito que: (i) teve seu número de série alterado, apagado ou removido; (ii) tenha evidências de violação; (iii) possua números de série não correspondentes; ou (iv) possua embalagens e peças que não estejam em conformidade ou que não sejam da Creative.

f. Qualquer defeito que ocorrer após o vencimento do Período de Garantia, ou quando a Creative não for avisada, por escrito, de um suposto defeito ou mau funcionamento até sete (7) dias após o vencimento do Período de Garantia.

9. O limite de responsabilidade da Creative nesta garantia limitada é o valor real em dinheiro do Produto no momento da SUA reclamação. A Creative não se responsabiliza por quaisquer outros danos ou perdas. Esses recursos legais são os Seus únicos recursos pela violação da garantia. Qualquer ação ou processo jurídico pela violação desta garantia limitada deve ser iniciado dentro do prazo de dezoito (18) meses após a data de compra do Produto.

10. ATÉ O LIMITE PERMITIDO POR LEI, A CREATIVE FORNECE SEUS PRODUTOS "COMO ESTÃO". A GARANTIA LIMITADA ANTERIOR CONSTITUI SEU ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO LEGAL E SUBSTITUI TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, IMPLÍCITAS OU EXPLÍCITAS, NA MEDIDA EM QUE A LEI APLICÁVEL O PERMITA, A CREATIVE ISENTA-SE POR MEIO DESTE INSTRUMENTO, DA APLICABILIDADE DE QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO OU USO ESPECÍFICO DO PRODUTO. SE TAL ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE FOR PROIBIDA POR LEI, A GARANTIA IMPLÍCITA ESTARÁ LIMITADA À DURAÇÃO DA GARANTIA LIMITADA ANTERIOR, FORNECIDA POR ESCRITO.

11. A CREATIVE NÃO SE RESPONSABILIZA POR DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, PUNITIVOS OU CONSEQUENCIAIS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, PERDAS MONETÁRIAS, ECONÔMICAS, DADOS OU PERDA POR USO, RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS E DANOS A PROPRIEDADES OU DANOS FÍSICOS (INCLUSIVE MORTE) A QUALQUER PESSOA, ORIGINÁRIOS DE OU RELACIONADOS AO USO DESTE PRODUTO OU ORIGINAÍROS DA VIOLAÇÃO DA GARANTIA OU DO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA,ATO ILÍCITO PELA VIOLAÇÃO DO DEVER OU ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE EXATA, MESMO TENDO A CREATIVE SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS.

12. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos. Você também pode ter outros direitos, que podem variar de acordo com o seu estado ou país. Os termos dessa garantia não excluem tais direitos. Alguns estados e países não permitem limitações à duração de uma garantia implícita, a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais, ou a exclusão de responsabilidade em caso de danos físicos (incluindo morte) causados por nossa negligéncia; por isso, as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar ao seu caso específico.

13. Esta é a garantia firmada entre Você e a Creative e substitui todos os acordos ou entendimentos anteriores e atuais, orais ou por escrito, relacionados ao Produto. Nenhuma representação, promessa ou condição que não esteja contida neste documento modificará esses termos.

(Versão 3, Novembro de 2008)

www.creative.com

PN 03SB000000065 Rev.B

CREATIVE
CREATIVE LABS

SUPPORT
www.creative.com/support

Creative Limited Warranty

Garantie limitée de Creative

Garantia limitada da Creative

Garantia limitada da Creative

Creative Limited Warranty

Creative warrants that the retail hardware product herein ("Product") is free of material defects in materials and workmanship that result in Product failure during normal consumer usage for the Warranty Period, according to the following terms:

1. This limited warranty extends only to the original end-user purchaser and holder of this warranty ("You" or "Your") and is not transferable or assignable to any subsequent purchaser.
2. You must provide proof of purchase of the Product by a dated itemized receipt to be eligible for this limited warranty.
3. The limited warranty is ONLY applicable in the country or territory where the Product was purchased from an authorized Creative Retailer and excludes any product that has not been purchased as new or is obtained as a result of the purchase of a non-Creative product.
4. If a Defect arises and a valid claim is received during the Warranty Period (as provided below), Creative will at its sole option, repair the Defect at no charge, using new or refurbished replacement parts. Please note that:
 - a. The limited warranty for the Product extends for ONE (1) year from the date of Your purchase ("Warranty Period"). The Warranty Period will be extended by each whole day that the Product is out of Your possession for repair under this warranty.
 - b. Creative will pay for the labor charges incurred by Creative in repairing or replacing the defective parts during the Warranty Period from the date of Your purchase.
 - c. You will not have to pay for any such replacement parts.
 - d. Creative also warrants that the repaired or replaced parts will be free from defects in material and workmanship for a period of NINETY (90) days from the date of repair or replacement, or for the remainder of the Warranty Period, whichever is greater.
5. Creative does not warrant uninterrupted or error-free operation of the Product. Creative is not under any obligation to support the Product for all operating environments, including but not limited to, interoperability with either or both current and future versions of software or hardware.
6. For Products that are capable of storing data: Creative is not responsible or liable for any data stored on the Product that is lost, deleted, or is otherwise inaccessible. All data will be deleted from the Product during repairs. You should remove or make a backup copy of any data stored on the Product prior to shipping the Product to Creative.
7. If a problem develops during the Warranty Period, please refer to www.creative.com or contact Your retailer. Please note that: (i) You must provide proof of purchase of the Product by a dated itemized receipt; (ii) You shall bear the cost of shipping (or otherwise transporting) the Product to Creative. Creative will bear the cost of shipping (or otherwise transporting) the Product back to You after completing the warranty service; (iii) Before You send the Product to Creative, You must be issued with a Return Merchandise Authorisation ("RMA") number from Creative. Clearly write the RMA number on the outside of the package containing the Product, being sent to Creative. Creative will not accept a return that does not have a RMA number on the outer packaging; and (iv) You can only return the defective Product(s) not covered under Section 8 below. Creative is not responsible for other products or accessories returned with the defective Products. For further details on Creative Warranty terms, Product returns and repair procedure, Creative customer support services and contact information, please refer to the support section of Creative's website at www.creative.com/support.
8. The limited warranty does not apply to:
 - a. Damage caused by normal wear and tear, abnormal use or conditions, misuse, neglect, abuse, accident, improper handling or storage, defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, including without limitation, software changes, or modification in any way by someone other than Creative, or its authorised service centres improper use of any electrical source, undue physical or electrical stress, operator error, non-compliance with instructions or other acts which are not the fault of Creative, including damage or loss during shipment.

(Version 3, November 2008)

FR Garantie limitée de Creative

Creative garantit que le présent produit matériel vendu au détail (le « Produit ») est exempt de défauts matériels et de fabrication entraînant sa défaillance lors d'un usage normal du consommateur pendant la durée de la garantie, en vertu des modalités suivantes :

1. La présente garantie limitée ne couvre que le titulaire de la présente garantie et acheteur final original (« Vous » ou « Votre ») et n'est pas transférable ni cessible à un acheteur ultérieur.
2. Vous devez fournir une preuve d'achat du Produit (reçu détaillé et daté) pour pouvoir bénéficier de la présente garantie limitée.
3. La garantie limitée est UNIQUEMENT applicable dans le pays ou sur le territoire où le produit a été acheté auprès d'un détaillant Creative agréé et exclut tout produit acheté d'occasion ou réçu à l'achat d'un produit non Creative.
4. Si un défaut apparaît et qu'une réclamation valable est reçue au cours de la période de garantie (telle que fournie ci-dessous), Creative, à sa seule discrétion, réparera le défaut sans frais, à l'aide de pièces de recharge nouvelles ou reconditionnées. Veuillez noter que :
 - a. La garantie limitée du Produit s'étend sur UN (1) an à compter de votre date d'achat (« Période de garantie »). La période de garantie sera à tendre en conséquence pour chaque jour où le Produit n'est plus en Votre possession pour des raisons de réparation dans le cadre de la présente garantie.
 - b. Creative prendra en charge les frais de main-d'œuvre encourus lors de la réparation ou de l'échange de pièces défectueuses pendant la Période de garantie à compter de la date d'achat.
 - c. Vous ne devrez pas payer ces pièces de recharge.
 - d. Creative garantit également que les pièces réparées ou échangées seront exemptes de défauts matériels et de fabrication pendant une période de QUATRE-VINGT-DIX (90) jours à compter de la date de réparation ou d'échange ou pendant le reste de la Période de garantie, la période la plus longue étant d'application.
5. Creative ne garantit pas le fonctionnement sans interruption ou sans erreur du Produit. Creative n'est pas tenue d'assurer la prise en charge du Produit pour tous les environnements d'utilisation, notamment, mais sans limitation, l'interopérabilité avec toutes les versions actuelles et/ou futures du logiciel ou du matériel.
6. Pour les Produits capables de stocker des données : Creative n'est pas responsable de la perte, de l'effacement ni de toute autre type d'inaccessibilité des données stockées sur le Produit. Toutes les données seront supprimées du Produit lors des réparations. Vous devriez déplacer les données stockées sur le Produit, ou en faire une copie de sauvegarde, avant de l'envoyer à Creative.
7. Si un problème survient au cours de la Période de garantie, veuillez consulter www.creative.com ou contacter Votre revendeur. Veuillez noter que : (i) Vous devez fournir une preuve d'achat du Produit par un reçu daté et détaillé ; (ii) vous vous chargerez du coût de l'expédition (ou autre méthode de transport) du Produit à Creative. Creative se chargera du coût de l'expédition (ou autre moyen de transport) du Produit chez Vous après avoir achèvé le service de garantie ; (iii) avant d'envoyer le Produit à Creative, vous devez recevoir une référence d'autorisation de retour d'article (RMA) de la part de Creative. Inscrivez clairement la référence RMA sur le dessous du paquet contenant le produit que vous envoyez à Creative. Creative n'accétera pas un retour qui ne contient pas de référence RMA à l'extérieur du paquet ; et (iv) vous ne pouvez retourner que le ou les produits défectueux non couverts sous la Section 8 ci-dessous. Creative n'est en aucun cas responsable des autres produits ou accessoires renvoyés avec le ou les produits défectueux. Pour plus de détails sur les conditions de la garantie Creative, les retours et la procédure de réparation des Produits, les services d'assistance à la clientèle de Creative et les coordonnées, veuillez consulter la section d'assistance du site Web de Creative à www.creative.com/support.
8. La garantie limitée ne couvre pas les cas suivants :
 - a. Les dommages causés par une usure normale, une utilisation ou des conditions异常, une mauvaise utilisation, une négligence, un abus, un accident, une manutention ou un stockage inadéquat, les défauts ou dommages résultant du service, des tests, des réglages, de l'installation, de la maintenance, de
9. Cette garantie est la seule existante entre Vous et Creative. Elle annule tous les accords ou arrangements précédents et contemporains, oraux ou écrits, liés au Produit, et aucune assertion, promesse ou condition non mentionnée dans la présence ne modifiera ces termes.

(Version 3, novembre 2008)

ES Garantía limitada de Creative

Creative Technology Ltd. garantiza que el presente producto hardware de venta al por menor ("Producto") no tiene defectos materiales ni de fabricación que pudieran causar un mal funcionamiento del mismo durante su uso normal por parte del cliente durante el Período de garantía, de acuerdo con los términos y condiciones siguientes:

1. Esta garantía limitada sólo cubre al comprador original y poseedor de esta garantía ("Usted" o "Su") y no es transferible ni se puede asignar a ningún comprador posterior.
2. Para tener derecho a esta garantía, deberá proporcionar una factura detallada donde figure la fecha de adquisición del producto como prueba de compra.
3. La garantía limitada SOLO es aplicable en los países o en el territorio donde se adquirió el Producto, siempre que el vendedor sea un distribuidor autorizado de Creative y excluye a todo producto que no se haya adquirido de primera mano o que se haya obtenido como resultado de la compra de un producto que sea de Creative.
4. Si aparece algún defecto y se recibe una reclamación durante el Período de garantía, Creative, a su entera discreción, reparará el defecto sin cargo alguno, utilizando recambios nuevos o reacondicionados. Tenga en cuenta que:
 - a. La garantía limitada de este Producto tiene una duración de UN (1) año a partir de la fecha de Su compra ("Período de garantía"). El Período de garantía se ampliará por cada día completo que el producto no esté a disposición de su propietario, por estar en proceso de reparación en virtud de esta garantía.
 - b. Creative se hará cargo de los costes de mano de obra incurridos por Creative en la reparación o sustitución de las piezas defectuosas durante el Período de garantía a partir de la fecha de la compra del producto
 - c. Usted no tendrá que abonar el importe de ninguna de las piezas reemplazadas.
 - d. Creative también garantiza, durante un período de NOVENTA (90) días desde la fecha de reparación o sustitución, o durante el Período de garantía restante (aquel período de mayor duración), que las piezas reparadas o sustituidas no tienen defectos materiales o de fabricación.
5. El límite de responsabilidad de Creative bajo la garantía limitada es el valor económico actual del Producto en el momento de SU reclamación. Creative no será responsable de posibles pérdidas ni daños. Tendrá derecho a los siguientes remedios por incumplimiento de la garantía.
6. EN LA MEDIDA DE LO PERMITIDO POR LA LEY, CREATIVE PROPORCIONA SUS PRODUCTOS "TAL CUAL". ESTA GARANTÍA LIMITADA CONSTITUYE SU REMEDIO ÚNICO Y EXCLUSIVO Y TIENE PREFERENCIA SOBRE OTRAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN VIGENTE, CREATIVE, MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO, RENUNCIA A LA APLICABILIDAD DE TODA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN DEL USO DE ESTE PRODUCTO, SI LA LEGISLACIÓN VIGENTE PROHIBE DICHA RENUNCIJA, LA GARANTÍA IMPLÍCITA SE LIMITARÁ A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA.
7. Si durante el Período de garantía se le presenta algún problema, acuda a www.creative.com o póngase en contacto con su distribuidor. Tenga en cuenta que: (i) Es necesario que presente su justificante de compra del Producto en la forma de factura detallada y fechada; (ii) Usted correrá con los gastos de envío (o cualquier forma de transporte) del Producto hasta Creative. Creative correrá con los gastos de envío (o cualquier forma de transporte) del Producto a Usted una vez completado el servicio ofrecido en la garantía; (iii) Antes de enviar el producto a Creative, Usted debe haber obtenido un número de Autorización de Devolución de la Mercancía (RMA) proporcionado por Creative. Escriba el número RMA con claridad en el exterior del paquete que contiene el producto que va a enviar a Creative. Creative no aceptará ninguna devolución que no tenga el número RMA en la parte exterior del paquete; y (iv) Usted sólo puede devolver el/los Producto(s) que no se encuentre considerado en la Sección 8 a continuación. Creative no se hace responsable de otros productos o accesorios devueltos con el Producto o Productos defectuosos. Si desea una información más detallada sobre las condiciones de Garantía de Creative, devoluciones de Producto y procedimientos para las reparaciones, los servicios de asistencia al cliente de Creative e información de contacto, acuda a las sección de asistencia del sitio web de Creative en www.creative.com/support.
8. Esta garantía limitada no será aplicable a:
 - a. Los daños causados por el desgaste normal del producto, uso irregular o bajo condiciones irregulares, desgelo, abuso, accidente, almacenamiento o manipulación inadecuados, defectos o daños resultantes de actividades de servicio,
9. El presente es el acuerdo de garantía completo entre Usted y Creative y prevalece sobre cualquier otro acuerdo o contrato anterior o contemporáneo, tanto si es oral como escrito, relacionado con el Producto y ninguna representación, promesa o condición que no esté incluida aquí podrá modificar estas condiciones.
10. Creative NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, PUNITIVO O CONSECUENTE, INCLUIDO PERO SIN LIMITARSE A CUALQUIER PÉRDIDA DE BENEFICIOS, AHORROS, DATOS O PÉRDIDA DE USO, RECLAMACIONES DE TERCERAS PARTES, NI DAÑOS A LA PROPIEDAD RELACIONADOS CON O COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, O COMO CONSECUENCIA DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGIGENCIA, AGRAVIO O RESPONSABILIDAD POR RIESGO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE SE HAYA DADO AVISO A CREATIVE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.
11. Creative proporciona derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos, ya que éstos varían de un estado a otro y de un país a otro. Las condiciones de esta garantía no excluyen dichos derechos. Algunos estados y países no permiten la duración limitada de la garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o la exclusión de responsabilidad por daños físicos (incluido el daño personal) causados por nuestra negligencia. Como consecuencia, es posible que las limitaciones arriba indicadas no sean aplicables a Su caso.
12. Esta garantía proporciona derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos, ya que éstos varían de un estado a otro y de un país a otro. Las condiciones de esta garantía no excluyen dichos derechos. Algunos estados y países no permiten la duración limitada de la garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o la exclusión de responsabilidad por daños físicos (incluido el daño personal) causados por nuestra negligencia. Como consecuencia, es posible que las limitaciones arriba indicadas no sean aplicables a Su caso.
13. El presente es el acuerdo de garantía completo entre Usted y Creative y prevalece sobre cualquier otro acuerdo o contrato anterior o contemporáneo, tanto si es oral como escrito, relacionado con el Producto y ninguna representación, promesa o condición que no esté incluida aquí podrá modificar estas condiciones.

(Versión 3 de noviembre de 2008)